



second edition

LITERACIES

MARY KALANTZIS

BILL COPE

EVELINE CHAN

LEANNE DALLEY-TRIM

CAMBRIDGE

Literacies

Second edition

The second edition of *Literacies* continues to provide a comprehensive introduction to literacy pedagogy within today's new media environment. It focuses not only on reading and writing, but also on other modes of communication, including oral, visual, audio, gestural, tactile and spatial. Increased coverage of grammar, phonics and spelling has been integrated into this edition along with a comprehensive discussion of topics such as Multiliteracies and critical literacy.

Current Australian Curriculum content, such as achievement standards and language, literature and literacy curriculum strands, is integrated throughout, and the US Common Core State Standards are also included. In addition, a new chapter addressing cross-curricular priorities of the Australian Curriculum (Aboriginal and Torres Strait Islander histories and cultures), and a new chapter on literacies standards and assessment that incorporates assessment technologies, have been included. 'Making written meanings' is further explored in two separate chapters that cover both reading and writing.

New features include:

- coverage of the latest curriculum developments
- learning outcomes for each chapter
- additional practical classroom activities
- activities integrated with the text's website.

Videos and additional activities are provided on the book's website at literacies.com.

Literacies features the experiences of both teachers and students and provides a range of methods that teachers can use with students to develop their capacities to read, write and communicate. This book is a contemporary and invaluable resource for primary and secondary pre-service teachers and literacy students.

Mary Kalantzis is Dean of the College of Education at the University of Illinois.

Bill Cope is a Professor in the Department of Education Policy, Organization and Leadership at the University of Illinois.

Eveline Chan is a Senior Lecturer in the School of Education at the University of New England.

Leanne Dalley-Trim is Dean and Acting Head of School in the School of Education at James Cook University.

Cambridge University Press

978-1-107-57869-2 — Literacies

Mary Kalantzis , Bill Cope , Eveline Chan , Leanne Dalley-Trim

Frontmatter

[More Information](#)

second edition

LITERACIES

MARY KALANTZIS

BILL COPE

EVELINE CHAN

LEANNE DALLEY-TRIM



CAMBRIDGE
UNIVERSITY PRESS

Cambridge University Press
978-1-107-57869-2 — Literacies
Mary Kalantzis, Bill Cope, Eveline Chan, Leanne Dalley-Trim
Frontmatter
[More Information](#)

CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS

477 Williamstown Road, Port Melbourne, VIC 3207, Australia

Cambridge University Press is part of the University of Cambridge.

It furthers the University's mission by disseminating knowledge in the pursuit of education, learning and research at the highest international levels of excellence.

www.cambridge.org
Information on this title: www.cambridge.org/9781107578692

© Cambridge University Press 2016

This publication is copyright. Subject to statutory exception and to the provisions of relevant collective licensing agreements, no reproduction of any part may take place without the written permission of Cambridge University Press.

First published 2012
Reprinted 2013, 2014, 2015
Second edition 2016

Cover designed by Ryan Taylor, Pounce Creative
Typeset by Aptara Corp.
Printed in Singapore by C.O.S. Printers Pte Ltd

A catalogue record for this publication is available from the British Library

A Cataloguing-in-Publication entry is available from the catalogue of the National Library of Australia at www.nla.gov.au

ISBN 978-1-107-57869-2 Paperback

Additional resources for this publication at literacies.com

Reproduction and communication for educational purposes

The Australian Copyright Act 1968 (the Act) allows a maximum of one chapter or 10% of the pages of this work, whichever is the greater, to be reproduced and/or communicated by any educational institution for its educational purposes provided that the educational institution (or the body that administers it) has given a remuneration notice to Copyright Agency Limited (CAL) under the Act.

For details of the CAL licence for educational institutions contact:

Copyright Agency Limited
Level 15, 233 Castlereagh Street
Sydney NSW 2000
Telephone: (02) 9394 7600
Facsimile: (02) 9394 7601
E-mail: info@copyright.com.au

Cambridge University Press has no responsibility for the persistence or accuracy of URLs for external or third-party internet websites referred to in this publication and does not guarantee that any content on such websites is, or will remain, accurate or appropriate.

Contents

<i>Acknowledgements</i>	ix
Introduction: The work of learning and teaching literacies	1
Old basics and new	1
New literacies, new schools, new teachers	8
How this book is organised	12
Part A: The 'why' of literacies	17
<hr style="border-top: 1px dotted #0070c0;"/>	
Chapter 1: Literacies on a human scale	19
Three globalisations	20
First languages	20
Starting to write	26
New media, new literacies	32
Chapter 2: The purposes of literacies	38
Why literacies?	39
Literacies for work	40
Literacies for citizenship	49
Literacies for contemporary community life	54
Part B: Approaches to literacies	65
<hr style="border-top: 1px dotted #0070c0;"/>	
Chapter 3: Literacies pedagogy	67
Literacies pedagogy in action	68
Things you do to know	72
Chapter 4: Didactic literacy pedagogy	84
On the paradigms of literacies	85
The contents of literacy knowledge – traditional topics and approaches	89
Synthetic phonics	89

The organisation of literacy curriculum – following the syllabus, the textbook and the teacher	102
Applying objective thinking	103
Learners doing literacy – copying, repetition, memorisation and applying rules	104
The social relationships of literacy learning – authority in language knowledge	111
Exploring connections between the ‘knowledge processes’ and didactic pedagogy	114
Chapter 5: Authentic literacy pedagogy	120
The contents of literacy knowledge – authentic meanings	121
The organisation of literacy curriculum – process pedagogy and natural language growth	131
Learners doing literacy – active learning and experiential immersion	135
The social relationships of literacy learning – self-expression in a learner-centred pedagogy	138
Chapter 6: Functional literacy pedagogy	146
The contents of literacy knowledge – learning the genres of school success and social power	147
The organisation of literacy curriculum – reading genre models and writing within generic frameworks	157
Learners doing literacy – genre scaffolds and independent construction	165
The social relationships of literacy learning – benefits of learning powerful text forms	168
Exploring connections between the ‘knowledge processes’ and functional literacy pedagogy	173
Chapter 7: Critical literacies pedagogy	176
The contents of literacy knowledge – learning about social differences, and popular and new media cultures	177
The organisation of literacy curriculum – a focus on voice and agency	188
Learners doing literacy – engagement with real-world issues and active citizenship	194
The social relationships of literacy learning – literacies as a tool for taking control of one’s life	196
Part C: The ‘what’ of literacies	209
Chapter 8: Literacies as multimodal designs for meaning	211
Meaning-making in representation and communication	212
Meaning-making as a design process	220

Multimodality	228
Design elements	238
Multimodal writing using new media	243
Chapter 9: Making meaning by reading	248
Modes of meaning	249
In the written mode: learning to read	250
Working at reading	253
Reading as the design of meaning	262
Connecting the sounds of speech with the visuals of writing	266
Developing vocabulary, comprehension and critical reading	275
Chapter 10: Making meaning by writing	281
Learning to write	282
Working at writing	284
A traditional grammar of English	289
Language choices and change types	294
Transformational-generative grammar	295
Systemic-functional grammar	300
The writing process	318
Chapter 11: Making visual meanings	334
Visual representation and communication	335
Perceptual and mental images	341
The visual design process	349
Visual design analysis	358
Paths to synaesthesia: making connections between visual and other modes of meaning	359
Chapter 12: Making spatial, tactile and gestural meanings	372
Learning through spatial, tactile and gestural meanings	373
Spatial meanings	373
Tactile meanings	379
Gestural meanings	386
Paths to synaesthesia: making connections between spatial, tactile, gestural and other modes of meaning	390
Chapter 13: Making audio and oral meanings	401
Learning audio and oral meanings	402
Audio meanings	403
Oral meanings	406
Paths to synaesthesia: crossovers between oral and written meanings	414

Part D: The 'how' of literacies	427
Chapter 14: Literacies to think and to learn	429
Literacies and cognitive development	430
Literacies for learning	439
'Constructivist' theories of learning	440
Chapter 15: Literacies and learner differences	466
The effects of difference in literacies learning	467
From group demographics to the complexities of learner differences	475
Differentiated literacies instruction 1: the idea of design	478
Differentiated literacies instruction 2: multimodality	479
Differentiated literacies instruction 3: knowledge processes	480
Differentiated literacies instruction 4: alternative navigation paths	481
Differentiated literacies instruction 5: creating a learning environment of productive diversity	482
Age differences and literacies learning	483
Different language backgrounds and literacies learning	487
Chapter 16: Literacies standards and assessment	496
Literacies standards	497
Literacies assessment	502
New media, new learning, new assessments	509
Literacies assessment technologies	515
<i>References</i>	524
<i>Index</i>	545

Acknowledgements

The authors and Cambridge University Press would like to thank the following for permission to reproduce material in this book.

Figure 1.2: Yolngu.net; **1.4:** Mary Kalantzis and Bill Cope; **1.6:** © Lindsay Holmwood. Reproduced under Creative Commons Attribution-ShareAlike 2.0 Generic License; **1.7:** Courtesy of the National Museum of China; **1.8:** © 1991–1996 Unicode, Inc. All rights reserved; **2.2:** Modern Museum of Art/Film Stills Archive, New York City; **2.3:** The Henry Ford Museum; **4.1, 9.12:** Rudolf Flesch. 1955. *Why Johnny Can't Read, And What to do About It*. New York: Harper. pp. 142, 168; **4.2:** E. Fletcher and T.V. Cooke. 1966. *Enjoying English, Grade 5*. Sydney: Whitcome and Tombs. p. 7; **4.3:** New South Wales Department of Education. c. 1955. *Seaside Story*. Sydney: NSW Government Printer, pp. 18–19; **4.4:** Claire Kinsella. 1969. *Modified Cursive Copybook: Book 1*. Hong Kong: Real Books. p. 30; **4.5:** W.G. Lake. c. 1965. *Planned Composition, Book 3*. Sydney: Aidmasta Productions; **5.1, 9.10:** Scott, Foresman and Company. 1951. *Dick and Jane: We Play*. New York: Grossat and Dunlap. pp. 8–9; **5.2:** Reprinted with permission from *Phonic Phacts* by Ken Goodman. Copyright © 1993 by Kenneth S. Goodman. Published by Heinemann, Portsmouth, NH. All rights reserved; **5.4:** Maria Montessori. 1917. *The Montessori Elementary Material*. New York: Schocken Books; **7.1:** Barbara Comber, Pat Thomson and Marg Wells. 2001. 'Critical Literacy Finds a "Place"; Writing and Social Action in a Low-Income Australian Grade 2/3 Classroom'. *The Elementary School Journal* 101:451–64. University of Chicago Press. Reproduced with permission; **8.1:** © Babbletrish; **8.7:** Gunther Kress. 2003. *Literacy in the New Media Age*. London: Routledge. p. 42. Reproduced with permission from Taylor & Francis; **8.12:** Courtesy of Kathy Mills; **9.14:** Gunther Kress. 1999. *Early Spelling: From Convention to Creativity*. London: Routledge; **11.15:** © 2011 Google; **12.2:** © Phillip Kalantzis-Cope; **12.4:** © Shutterstock.com/Shawn Hempel; **12.5:** Kress, Gunther. 1997. *Before Writing: Rethinking the Paths to Literacy*. London: Routledge. p. 31. Reproduced with permission from Taylor & Francis; **12.6:** Courtesy Pippa Stein and Denise Newfield; **12.7:** David McNeill. 1992. *Hand and Mind: What Gestures Reveal About Thought*. Chicago: University of Chicago Press. p. 150; **12.8:** Ohio Library Council; **12.10:** Courtesy David Andrew and Joni Brenner; **12.11:** Gunther Kress, Carey Jewitt, Jon Ogborn and Charalampos Tsatsarelis. 2001. *Multimodal Teaching and Learning: The Rhetorics of the Science Classroom*. London: Continuum. By kind

permission of Continuum International Publishing Group, a Bloomsbury Company; **13.4:** © Getty/Lambert/Archive Photos; **14.7:** © Joel Abroad <<http://www.flickr.com/photos/40295335@N00/4840412198/>>; **14.8:** Courtesy Ambigapathy Pandian and Shanthi Balraj; **15.1:** Photograph by White House Photographer Frank Wolfe. Source: LBJ Library & Museum; **15.2:** Courtesy of Karen Martin; **15.3:** Courtesy Mario E. Lopez-Gopar.

Every effort has been made to trace and acknowledge copyright. The publisher apologises for any accidental infringement and welcomes information that would redress this situation.